

ضوَن جَنتَ لَ سورِيا و قَيرانِ ثَناَبَراَن كارِيطَقرِ دَكتَنا سَتر بازرطاني كردن بَ مرؤظتَوَ؟ نوسينِ: كلير هيلي

كانوني دووَمي
2016

ثوختَ جِيبَ جِكار

توندوتيدى لَ سورِيا مَنال و نافرَت و ثياوى بؤ ماوى ثينج سال لَ مألَكانيانقَوَ دور خستوتقَوَ. ليكؤلينقَوَ تازَوى (ICMPD) سَترنج دَختانَ سَتر لاوازى خَلكى ناوارَقبووى سورِيا بَرامبَتر بازرطاني كردن بَ كَسانقَوَ. ليكؤلينقَوَ ثَقَوَ دَخرست كَ زؤربَوى جار خَلك بازرطانيان ثَبودَكرِيت يان ئيستغلال دَكرِين ضونكە ناتوانن ئيداويستية سَترَناييةكان داببن بَكن. نَعم بارودؤخَخش خراثر بوو بَ هؤى نَمو نالؤزيانَوى كَ ثَقِيوَنديان هَمِية بَ بارى ياسايى نيشتَ جِيبونَوى لَ ولاتَ ميواندارَكاندا و رِيطَئيدانى ياسايى بؤ كاركردن. لَكانيكدا كَ هَندِيك بازرطاني ئيكردن بَ كَسانقَوَ لَلايَين تؤرى تاوانبارِى رِيكِراوقَوَ ئَنتَجام دَدرِين، جؤرى هَترَ سَترَكى ئيستغلال كردن لَ ناستيكي نزمتردا دَكرِيت، بَ بَشارِى باوك، دايك، ميرد، خِزانِ طَفرَوى، خزم و دراوسيكانقَوَ. سِياقى لاوازى طَشنى واتى نَقَوَ دَعات كَ هَمِيشَ فاكِترِى وِها هَسن كَ خِزانَكان بى هِيبض بَديليكى طونجاو بَهيلىتقَوَ بؤ مانقَوَ بَيجطَ لَمو بارودؤخانَوى كَ دَكرِيت ئيناسَ بَكرِيت بَ ئيستغلال كردن و بازرطاني كردن بَ كَسانقَوَ بَ ياساي نيشتمانى و نيودولَتى.

زؤربَوى جار خَلك بازرطانيان ثَبودَكرِيت يان ئيستغلال دَكرِين ضونكە ناتوانن ئيداويستية سَترَناييةكان داببن بَكن

بؤبَ نِمة ئيويستيمان بَ طؤرانكارِى هَمِية لَ شِوازى بِيرَكردنقَوَ لَ هؤوى كَ ضوَن سِياسَتى بازرطاني كردن بَ كَسانقَوَ، ثَناَبَتر، كؤضكردن و ئاراستنى مَنال سَتر دَكرِين لَ رووى طَقيشتن بَ ئاراستنقَوَ. لَكانيكدا كَ دَكرِيت دارِيدَترانى سِبايَنت و ئارِيزَتران خؤيان وا بيبين كَ لَ بوارى جِيدا كار دَكن، لَ هَندى بابَتى ديارِيكراودا، نَمو مرؤظانَوى كَ ئيويستيان بَ ئاراستنَ زؤربَوى جار ناكؤنَ ذِير تاكە جؤريكى ئاشكرا و ديار. ئيويستَ نِمة جَخت بَكرِيتَ سَتر نَكرَكانمان بؤ داببنكردى طَقيشتن بَ ئيداويستية سَترَكيَكان و سَلامَتى بؤ خَلكى ناوارَقبووى لَ سورِيا و لَ ناو سورِيا.

بار ودؤخى ئِيسَنا

ليكؤلينقَوَ بَنامانجكردى كَسانى لاواز هَلدَستِيت بَ هَلسَنتاندى كارِيطَريَكانى جَنتى سورِيا و قَيرانِ ثَناَبَراَن لَ سَتر بازرطاني كردن بَ كَسانقَوَ (TIP) لَ سورِيا و هَرمِى دَفرؤبَردا. ليكؤلينقَوَ رِيبازِيكى ليكؤلينقَوَ بَكاردَهيَنت كَ ضَناَد بواريك "بابَتيك" لَخؤدَطَريَنت، كَ ليكؤلينقَوَ سَترَكى لَ كارى مَيدانى لَطَملَ ليكؤلينقَوَ لاوِكى لَ ئؤفيس و راويدئيكردنى دورقَوَ نِكلَ دَكات، هَترَها لَطَملَ شِيكارى كردنى سَترَضاوى جؤرى و ضَناديَتى. نَنتَجامَكانى ليكؤلينقَوَ ولات لَطَملَ ليكؤلينقَوَ ئؤفيس بؤ هَرمِمَكة نِكلَ كراوِ و شِكرانقَوَ بؤ نَعم ليكؤلينقَوَ.

ليكؤلينقَوَ هَمِيةكى نوئى، بَنامانجكردى كَسانى لاواز، لَ كارِيطَرى جَنت دَكوَليَنتقَوَ لَ سَتر بازرطاني كردن بَ كَسانقَوَ لَ سورِيا، تورِكيا، لوبنان، ئوردن،

ضوار ولاتى دراوسينى سورِيا، تورِكيا، لوبنان، ئوردن، عِراق، برِيتِين لَ طَرنطَرين ولاتانى ميواندار لَ سَترَناسَترى جِيهاندا بؤ ثَناَبَراَنى نَمو ولاتانَوى كَ جَنتَ نازِضَ نازِضَى كردوِ. بَغيَكقَوَ %86.7 ثَناَبَراَنى سورِيا لَخؤدَطَرن لَ دَفرقَوَ ولات. بَئِئى داتاكانى (UNHCR)، 441.246 كَسى سورِيا داواى مافى ثَناَبَريَتيان كردوِ لَ ئُوروثا لَ مانطى ضوارى 2011 بؤ مانطى هَشتى 2015، لَطَملَ 159.147 لَ ولاتى ميسر و ولاتَكانى باكورى نَفرِيقا، كَ كؤى طَشنيان دَهيَنتَ 4.529.572 ثَناَبَرى سورِيا.

خەلكەكە لاوازە بەهۆى جەنط و توندوتىذى، بەلام هتروها بەهۆى ئەو سىستەمە ياساى و دامەزراوەتيانەى كە مامەلەتيان لقطەل بكات لە سوريا و ضوار ولاتە ميواندارەكاندا بۇ ئاراستنى بارى ياساى خويان و طەران بەدواى قەربوى ياساى ئەقطر قوربانى مامەلەى خرات بن.

دەكرىت بيهويى هتديك لئو خەلكە، كە ناتوان خوراك و شويى حوانقو و خزمەتپوزارى سەرتاييەكان بۇ خويان و خيزانەكانيان دابين بكن، ببيتە هوى ئەو كە خويان ئەدامانى خيزانى خويان ئيستغلال بكن "بەكاربەين". لقطەل ئەوتشدا، هەموو بەكاربەينەكان "المستغلين" و بازرتانانى كسان لئم دۇخدا لئە حالەتي لاوازيديان، ضونكە هتديك كسانى ترخەلكانى لاواز ئيستغلال دەكەن "بەكاربەين" و بازرتانان ئيو دەكەن وەك شيوەتيەك لئە قازانج كردن لئە جەنط. هتروها ضەتدين كيشەى ئاراستنى منال لئە سياقى ناكوكى و قەيرانى ئەنابەراندا سەرهەلەدەن، بە تاييەتي ئەو منالانەى كە ناضن بۇ قوتابخانە و تومارى لەدايكبونيان نية، بەمتش مەترسي زياتريان لئە سەر دەبيت بۇ بازرتانى كردن ئييانەو.

دەكرىت بيهويى هتديك لئو خەلكە، كە ناتوان خوراك و شويى حوانقو و خزمەتپوزارى سەرتاييەكان بۇ خويان و خيزانەكانيان دابين بكن، ببيتە هوى ئەو كە خويان ئەدامانى خيزانى خويان ئيستغلال بكن "بەكاربەين". لقطەل ئەوتشدا، هەموو بەكاربەينەكان "المستغلين" و بازرتانانى كسان لئم دۇخدا لئە حالەتي لاوازيديان، ضونكە هتديك كسانى ترخەلكانى لاواز ئيستغلال دەكەن "بەكاربەين" و بازرتانان ئيو دەكەن وەك شيوەتيەك لئە قازانج كردن لئە جەنط. هتروها ضەتدين كيشەى ئاراستنى منال لئە سياقى ناكوكى و قەيرانى ئەنابەراندا سەرهەلەدەن، بە تاييەتي ئەو منالانەى كە ناضن بۇ قوتابخانە و تومارى لەدايكبونيان نية، بەمتش مەترسي زياتريان لئە سەر دەبيت بۇ بازرتانى كردن ئييانەو.



لاوازي طشتى، لاوازي بۇ بازرتانى كردن بىان حالەتەكانى بازرتانى كردن بە كسانەو تيبينى: (SGBV) = توندوتىذى لئسەر بئەماى رەطەز

جەنط و ئاوارەبوون هتروها بونئە هوى لاوازيەكى سەربار بۇ ئەو كۆضبەر و ئەنابەرانەى كە بارودۇخيان هترو ئەوكات مەترسيدار بوو لئە ئيش سالى 2011 كە لئە سوريا بوون لئە كاتى دەستنيكردى جەنط، لئە نيويشياندا:

- ئەنابەرتى فەلەستيني لئە سوريا،
- ئەنابەرتى عيراقى،
- خەلكى بى و لات،
- ئەنابەرتى سەر بە نەتقوەى تر، بە تاييەتي ئەفغانستان و سودان و سۇمال،
- كۆضبەرتى كريكارى ناومالان لئە باشور و باشورى رۇذەلەتاي ئاسيا و رۇذەلەتاي ئەفريقا.

مەترسيەكە ئەقوياً كە دەكرىت ئاسانكار بىكردن بۇ جولەى ناوخويى يان قاضاغ بردىنى كۆضبەران ببيت بە بازرتانى كردن بە كسانەو

هتديك ئەنابەر و خەلكى ئاوارەبوو دەستيان كر دوو بە كۆضكردن بۇ ولاتانى دقروەى هتريمەكە، بە تاييەتي

ولأتاني نغنداماني بةكيتي نغوروثا. لغو كاتةي كة هيشنا لغو تينج ولأتاندان، ثيوستيان بة برة ثارةتيكي زور، لغوانةشة هغنديك جار قغرزاريش بين، بؤ مقبسةستي ئاسانكاربكردن بؤ جولةي ناوخويي و قاضاغ بردني كؤضبقران نغمش وا لة خةلك دةكات كة شيوازي مقترسيدار دابهينن يان بكاربينن بؤ بةدسةستهيئاني لغو ثارةتيكي، لغوش لاوازيان دةكات بؤ مقبسةتي بازرطاني كردن بة كسانغوة. يلك مقترسي سقرهكي لغوةتيكي كة دةكرتت حالتتي ئاسانكاربكردن جولةي ناوخويي ببيت بة حالتتيكي بازرطاني كردن بة كسانغوة.

نغجامة سقرهكيةكاني ليكؤلينةغوة

كاربقريةكاني جغت و قغيراني نغنابران، كة خةلك دغخاتة باردؤخيك كة زياتر لاواز دغبن بؤ بازرطاني كردن بة كسانغوة، لة هغنديك حالتدا بؤته هؤي حالتتي راستةقينةي بازرطاني كردن بة كسانغوة. هغرضندة نغمة بقروني دغرنةكوتووة وةك بقرزبونغوةتيكي بقرضاو لة دياربكردن لغو بازرطاني نغكرندن كة نغيوغنديدارة بة جغت و قغيراني نغنابرانغوة لة لايقن دغسةلأتدارانغوة.

لغو كسانغوة كة بة شيوةتيكي فغرمي ناسيندراون وةك كسانغوي بازرطاني نغكراو لة ولأتةكاني ذير ليكؤلينةغوةدا لة سالتي 2011غوة بة شيوةتيكي سقرهكي خةلكي سوريا، باكوري نغغريقا، باشور و باشوري رؤدغةلأتي ناسيا و رؤدغةلأتي نغوروثان. هغروغها لة سوريا، لوبنان، نوردن و عيراق هاوألتي ناوخويي وةك كسانغوي بازرطاني نغكراوي ناوخويي دياربكراون. زؤرغوي ريطاكاني بازرطاني كردن بة كسانغوة كة لة دغرغوةي هغريمغكة سقرضاوة دغطرن بةشيوةتيكي سقرهكي بقردغوام دغبن و كاربقرتيان نغكراوتة سقر بةهؤي جغتلي سورياو.

ليكؤلينةغوة نغوة نغشان دغدات كة تينج ولأتةكاني ذير ليكؤلينةغوة كاري طغورغتيان كردووة بؤ بةهانووةهانتني ئاوارغبوني ئاوارة ناوخوييكان و نغنابرانغوةكان. لغطغل نغوةشدا، روداوي بازرطاني نغكردن بة كسانغوة، وة سروسشت و رادغوي لاوازيكان بؤ لغو بازرطانية، بة ضغند شيوازيك كاربقرتيان كراوتة سقر. نغم كاربقرتيان بةشيكي نغيوغنديدارة بة طغورغوي قغبارغوي ئاوارغبوني وة بةشيكي نغيوغنديدارة بة رووة ياسابي و سياسي و ذيرخان و ئاسايش و كؤمةلأيتي و ئابوريجةكان لغو تينج ولأتدا.

شيوازي كلاسيكي تاواني ريكخراو كة زؤرغوي جار بكاردةهينرغيت بؤ نغيطغيشتن لة بازرطاني كردن بة كسانغوة بقرغوي ناوغنجيت لغطغل باردؤخي راستةقينةي كسانغوي بازرطاني نغكراو يان لاواز بؤ بازرطاني نغكردن لة سياقي مملانغوي سوريادا. ضغند شيوازيكي زور سغختي نغستغلال كردن و بازرطاني نغكردن بة كسانغوة كة بة راستي رووددغن لة لايقن توري تاوانباري زور ريكخراو نغجرام دغدرين، بةلام بلاوترين جؤري نغستغلال كردن لة ئاستيكي نغمردابغ، كة باوك و داك و ميرد و خيزاني طغورة و خزم و دراوسغ نغياندا بغشدارن.

خراثرين شيوةكاني كاركردن مندال، نغستغلال كردني منال بؤ كارنغكردن، نغستغلال كردن لة ريطاي سواكردن و نغستغلال كردني سبكي كاربقرغوي كردووة سقر خةلكي ولأتةكاني ذير ليكؤلينةغوة لة نغيش جغت، بةلام نغستا نغمانة زياتر بوون لغنيو سوريغكاندا. بة شيوةتيكي تايبغت لة حالتتي نغستغلال كردن سبكي، كة بةلطة هغية لة سقر كاربقرغوي بقردغوامي دياربكراو، لغطغل ذنان و كضاني سوري كة بة لغشغروشي نغستغلال دغكرين، لة كاتغكا كة نغشتر لغو خةلكغوي بؤ نغم مقبسةستي بازرطانيان نغوة دغكرا لة رةطغري تر بوون. كاركردن و سواكردن مندالغيش كاربقرغويان كراوتة سقر بغو واتاغي كة حالتغكان سغختر بوون، بةهؤي مامغلةي خراغي توندتر بة مامغكاني مندال. روداني نغم دياردانغش بةشيوةتيكي طشتي زياديانكردووة.

لغ زؤرغوي لغو حالتغاني كة لغم ليكؤلينةغوةدا نغردغتيان لغسقر لادرارة، بازرطاني كردن بة كسانغوة دياردغغوي سنور بر نغية كة نغيوغندي هغبيت بة جولغوي كؤضكردن خويغوة، هغرضندة لة هغنديك حالتدا بازرطاني كردن سنور بر بووني هغية. بة شيوةتيكي طشتي، شيوةكاني بازرطاني كردن بة كسانغوة بة بةلطة لغو كؤمةلغ لاوازانة دغكاتة نامانج كة بةهؤي حالتتي دواي ئاوارغبونيغوي دروست بوون، بةهؤي كة نغوسغوي بازرطاني نغكردن لغو كاتة دغستينغكردووة كة ئاوارة ناوخوييكان و نغنابران لة نغو كؤمةلغا ميواندارغكان بوون.

هغنديك شيوةي بازرطاني كردن بة كسانغوة كة دغر كغوتون راستغوخو نغيوغنديان هغية بة جغتغوة. نغمة

هبيض بقرزبونغوةتيكي بقرضاو لة ئارادا نغية بؤ دياربكردن لغو كسانغوي كة بازرطانيان نغيوغكراوة لة لايقن دغسةلأتدارانغوة

بلاوترين جؤري نغستغلال كردن لغوةتيكي كة نغنداماني خيزان و خزم و دراوسغ نغياندا بغشدارن

www.icmpd.org/our-work/capacity-building/trafficking-in-human-beings/publications/

نعم ليكوالينتوية بريتيبة لة ئنجامى نروذيهكى ليكوالينتوية بو هلسانطاندى كاريطرى جتنطى سوريا و قيرانى ثنابتران لستىر بازرطانى كردن بة كسانتوة لة سوريا و هتريمى دوروبتردا.

نروذيهكى: "هلسانطاندى كاريطرى جتنطى سوريا و قيرانى ثنابتران لستىر بازرطانى كردن بة كسانتوة

(AIS-TIP) ئالشتى دارابى لة لايئن نوسينطى ووزارتنى دوروتوى وبلابته يهكترتوتوكانى ئمريكا بو ضاوديريكردن و نه هيشتنى بازرطانيكردن بة كسانتوة (J/TIP) بو دهكرت و لة لايئن (ICMPD) جيبه جيبه كريت.

زانبارى ثتوية نديكردن

بو زانبارى زياتر ثتوية ندى بكة بة (كلير هيلى)

سنتتورى توانست بو بازرطانى كردن بة مرؤطوة

سنتتورى نيودتولتتى بو بقره و ئيشبردنى سياستى كوضكردن (ICMPD)

Gonzagagasse 1, 5th floor

1010 Vienna, Austria

نمارتى تةلفون: 0043 1 504 46 77 2318

ئيميل: claire.healy@icmpd.org